ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਅਨੁਵਾਦ।

ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਹੋ ਸਕਦਾ ਕੁਝ ਨਾਗਰਿਕ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹ ਨਾ ਸਕਣ। ਅਸੀਂ ਅਪਣੇ ਸਾਰੇ ਗਾਹਕਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੱਭਣਾ ਅਤੇ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ, ਜਿਨਾਂ ਭੀ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ, ਸੌਖਾ ਬਨਾਉਣਾ ਚਾਹਵਾਂ ਗੇ।

ਸਾਡੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਕਿਸੇ ਭੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਗੂਗਲ ਟਰਾਂਸਲੇਟਰ ਵਰਗੇ ਔਨਲਾਈਨ ਟੂਲ ਵਰਤ ਕੇ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਐਪਰ, ਵੈਲਵਿਨ ਹੈਟਫ਼ੀਲਡ ਬੌਰੋ ਕੌਂਸਿਲ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਸਹੀ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੀ।

ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਅਸੀਂ ਦੂਸਰੀਆਂ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੂਸਰੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਚਾਹੀ ਦੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਆਉ।

ਕੌਂਸਿਲ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਫ਼ਤਰ

(ਖੋਲਣ ਦਾ ਸਮਾ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ 8.45am ਤੋਂ 5.15pm ਤਕ, ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ 8.45am ਤੋਂ 4.45pm)

ਇਥੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ: ਪਲੈਨਿੰਗ ਅਤੇ ਬਿਲਡਿੰਗ ਕੰਟਰੋਲ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਬੈਨਿਫ਼ਿਟ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕੌਂਸਿਲ ਟੈਕਸ ਲੈਣਾ, ਐਨਵਾਇਰਲਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ, ਲਾਈਸੈਂਸਿੰਗ, ਲੈਂਡ ਚਾਰਜਜ਼, ਅਲੈਕਟੂਰਲ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਹੈਕਨੀ ਕੈਰੇਜ ਲਾਈਸੈਂਸਿੰਗ।

ਕੌਂਸਿਲ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ
The Campus
Welwyn Garden City
Herts AL8 6AE
Telephone: 01707 357000

ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਹਾਊਸਿੰਗ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ

(ਖੋਲਣ ਦਾ ਸਮਾ ਸੋਮਵਾਰ, ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ 8.45am ਤੋਂ 5.15pm, ਬੁੱਧਵਾਰ 10am - 5.15pm, ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ 8.45am ਤੋਂ 4.45pm)

ਇਥੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ: ਬੇਘਰਤਾ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛ ਪੜਤਾਲ, ਅਤੇ ਕੌਂਸਿਲ ਦੀ ਹਾਊਸਿੰਗ ਵੇਟਿੰਗ ਲਿਸਟ ਅਤੇ ਕੌਂਸਿਲ ਦੇ ਕਰਾਏਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਪੱਟੇਦਾਰਾਂ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਾਲ ਨਿਪਟਣਾ।

Welwyn Garden City Office
51 Bridge Road East
Welwyn Garden City
Herts AL7 1JR
Tel: 01707 357796

Hatfield Office
30/32 Hatfield Town Centre
Hatfield
Herts AL10 0LD
Tel: 01707 357088